

Adam Equipment

SERIES CBK

(P.N. 8742, Français, Révision A7, août 2007)

Software Rev.: 4.28 & au-delà
4.25H & au-delà pour CBK 8H/16aH



TABLES DES MATIERES

1.0 INTRODUCTION

- La série **CBK** propose des balances de pesage à usage général précises, rapides et polyvalentes avec les fonctions de comptage, pesage en pourcentage et contrôle de pesée.

- Il y a deux séries dans cette gamme. La série **CBKa** est similaire à la série **CBK** sauf que les balances **CBKa** peuvent fonctionner soient avec les unités de pesage impériales ou métriques, tandis que la série **CBK** n'a pas les unités impériales de disponible.

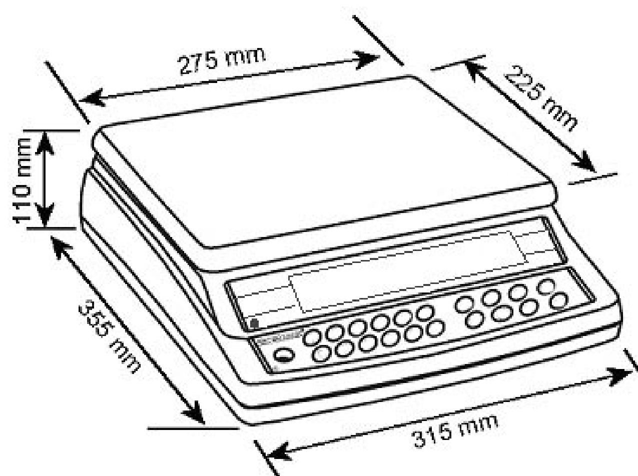
- Les balances possèdent des LED à côté de l'écran qui indiquent lorsqu'un poids est en dessous la limite basse, entre les limites ou au dessus de la limite haute. Ces dernières peuvent fonctionner conjointement avec un signal sonore pour le contrôle de pesée de même que l'écran LCD affichera LO, OK et HI.

- Les balances possèdent des plateaux de pesée en acier inoxydable sur une base ABS.

- Toutes les balances sont fournies avec une interface bidirectionnelle RS-232 et une horloge en temps réel (RTC).

- Les balances possèdent des claviers étanches avec les touches codées en couleur sur la membrane et un grand écran à cristaux liquides (LCD) faciles à lire fourni avec un rétro éclairage.

- Les balances comprennent une recherche automatique du zéro, une tare semi-automatique et préréglée, la fonction d'accumulation qui permet au poids d'être enregistré en mémoire et rappelé comme un total accumulé.



2.0 CARACTERISTIQUES

	CBK 4	CBK 8H	CBK 8	CBK 16	CBK 32	CBK 48
Kilogrammes						
Capacité Maximum	4 kg	8 kg	8 kg	16 kg	32 kg	48 kg
Portée de la Tare	-4 kg	-8 kg	-8 kg	-9.9995 kg	-32 kg	-48 kg
Précision	0.0001 kg	0.0001 kg	0.0002 kg	0.0005 kg	0.001 kg	0.002 kg
Répétabilité (Dev. Std)	0.0001 kg	0.0001 kg	0.0002 kg	0.0005 kg	0.001 kg	0.002 kg
Linéarité (±)	0.0002 kg	0.0002 kg	0.0004 kg	0.001 kg	0.002 kg	0.004 kg
Grammes						
Capacité Maximum	4000 g	8000 g	8000 g	16000 g	32000 g	48000 g
Portée de la Tare	-4000 g	-8000 g	-8000 g	-9999.5 g	-32000 g	-48000 g
Précision	0.1 g	0.1 g	0.2 g	0.5 g	1 g	2 g
Répétabilité (Dev. Std)	0.1 g	0.1 g	0.2 g	0.5 g	1 g	2 g
Linéarité (±)	0.2 g	0.2 g	0.4 g	1 g	2 g	4 g

Série CBKa (Modèles USA)

	CBK 8a	CBK 16aH	CBK 16a	CBK 35a	CBK 70a	CBK 100a
Pounds						
Capacité Maximum	8 lb	16 lb	16 lb	35 lb	70 lb	100 lb
Portée de la Tare	-8 lb	-9.9995 lb	-9.9995 lb	-35 lb	-70 lb	-99.995 lb
Précision	0.0002 lb	0.0002 lb	0.0005 lb	0.001 lb	0.002 lb	0.005 lb
Répétabilité (Dev. Std)	0.0002 lb	0.0002 lb	0.0005 lb	0.001 lb	0.002 lb	0.005 lb
Linéarité (±)	0.0004 lb	0.0004 lb	0.001 lb	0.002 lb	0.004 lb	0.01 lb
Ounces						
Capacité Maximum	128 oz	256 oz	256 oz	560 oz	1120 oz	1600 oz
Précision	0.005 oz	0.005 oz	0.01 oz	0.02 oz	0.05 oz	0.1 oz
Répétabilité (Dev. Std)	0.005 oz	0.005 oz	0.01 oz	0.02 oz	0.05 oz	0.1 oz
Linéarité (±)	0.01 oz	0.01 oz	0.02 oz	0.04 oz	0.1 oz	0.2 oz
Pounds:Ounces						
Capacité Maximum	8 lb: 0.0 oz	16 lb: 0.0 oz	16 lb: 0.0 oz	35 lb: 0.0 oz	70 lb: 0.0 oz	99 lb: 15.9 oz
Précision	8:_16.00	16:_16.0	16:_16.0	35:_16.0	70:_16.0	99:_16.0
Répétabilité (Dev. Std)	0.01 oz	0.1 oz	0.1 oz	0.1 oz	0.1 oz	0.1 oz
Linéarité (±)	0.01 oz	0.1 oz	0.1 oz	0.1 oz	0.1 oz	0.1 oz
Capacité Maximum	0.02 oz	0.2 oz	0.2 oz	0.2 oz	0.2 oz	0.2 oz
Kilogrammes						
Capacité Maximum	4 kg	8 kg	8 kg	16 kg	32 kg	48 kg
Précision	0.0001 kg	0.0001 kg	0.0002 kg	0.0005 kg	0.001 kg	0.002 kg
Répétabilité (Dev. Std)	0.0001 kg	0.0001 kg	0.0002 kg	0.0005 kg	0.001 kg	0.002 kg
Linéarité (±)	0.0002 kg	0.0002 kg	0.0004 kg	0.001 kg	0.002 kg	0.004 kg
Grammes						
Capacité Maximum	4000 g	8000 g	8000 g	16000 g	32000 g	48000 g
Précision	0.1 g	0.1 g	0.2 g	0.5 g	1 g	2 g
Répétabilité (Dev. Std)	0.1 g	0.1 g	0.2 g	0.5 g	1 g	2 g
Linéarité (±)	0.2 g	0.2 g	0.4 g	1 g	2 g	4 g

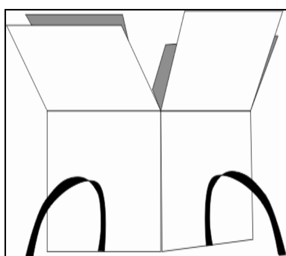
AUTRES CARACTERISTIQUES

Unités de mesure	Série **CBK:** Kg, g Série **CBKa:** Kg, g, lb, oz, lb:oz
Interface	Interface bidirectionnelle RS-232
Temps de stabilisation	2 secondes habituellement
Température d'utilisation	-10°C à 40°C / 14°F à 104°F
Alimentation	230 VAC 50/60 Hz 115 VAC disponible
Batterie	Batterie interne rechargeable (~90 heures de fonctionnement)
Calibrage	Externe automatique
Ecran	Ecran digital LCD à 6 chiffres Avec indicateur de capacité et les symboles pour les unités
Structure de la balance	Plastique ABS, plateau en inox
Taille du plateau	225 x 275 mm / 8.9" x 10.8"
Dimensions totales (lxpxh)	315 x 355 x 110 mm 12.4" x 14" x 4.3"
Poids net	4.1 kg / 9 lb
Applications	Balance de pesage
Fonctions	Pesage, comptage de pièces, pesage en %, Contrôle de pesée, contrôle de comptage, accumulation des poids
Date/Heure	Horloge en temps réel (RTC), Pour imprimer la date et l'heure – alimentation batterie

3.0 INSTALLATION

3.1 DEBALLEMENT

Retirer la balance de son emballage avec soin. A l'intérieur de l'emballage vous trouverez tout ce dont vous avez besoin pour commencer à utiliser la balance.



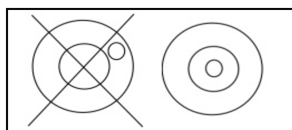
- ✓ Plateau de pesée en inox- emballé séparément
- ✓ Batterie rechargeable – installée dans la balance
- ✓ Cordon d'alimentation
- ✓ Manuel d'utilisation

3.2 EMPLACEMENT

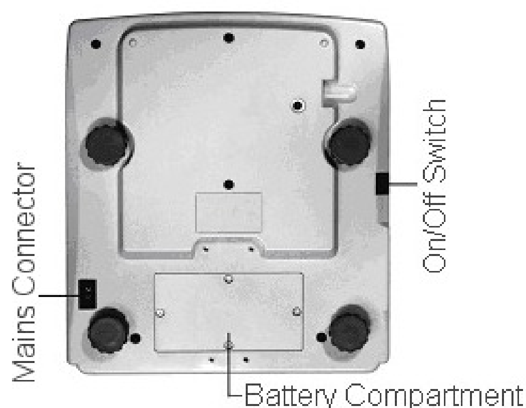
	• Les balances doivent être installées dans un endroit qui ne soit pas susceptible de modifier l'exactitude de la pesée. • Éviter les températures extrêmes. Ne pas placer dans le rayonnement direct de la lumière du soleil, dans les endroits proches de climatisation ou dans un courant d'air. • Éviter les tables instables. Les supports ou le sol doivent être rigides et ne pas vibrer. • Éviter les sources d'énergie instables. Ne pas utiliser à côté d'importantes sources d'électricité tels que des appareils à souder ou des moteurs de machines. • Ne pas placer prés de machines vibrantes. • Éviter les endroits trop humides qui pourraient faire de la condensation. Éviter le contact direct avec de l'eau. Ne pas pulvériser d'eau ou immerger la balance dans l'eau. • Éviter les mouvements d'air importants. Près de ventilateurs ou de portes ouvertes sur l'extérieur. Ne pas placer près de fenêtres ouvertes. • Garder les balances propres. Ne pas empiler de matériel sur les balances quand elles ne sont pas utilisées ou en services.

3.2 REGLAGE

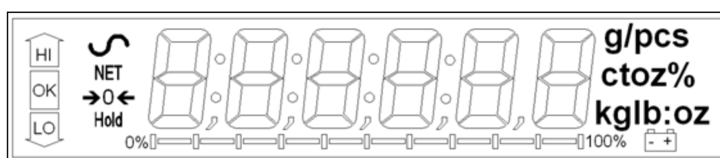
- La série CBK est livrée avec un plateau en inox emballé séparément.
- Placez le plateau dans les trous sur le dessus de la base.
- **Ne pas** appuyez excessivement ce qui pourrait endommager le capteur à l'intérieur.
- Mettre à niveau la balance en réglant les quatre pieds. La balance devra être ajustée de telle façon à ce que la bulle soit au centre du niveau à bulle et que la balance soit supportée par ses quatre pieds.



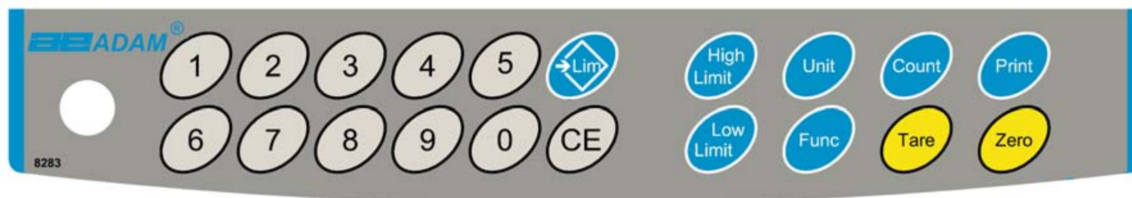
- Connectez le câble d'alimentation dans la connexion sur le côté gauche de la base de la balance. Branchez le cordon d'alimentation au secteur. Allumez la balance en appuyant sur l'interrupteur se trouvant sur le côté droit de la base.



- La balance affichera d'abord le numéro de logiciel et ensuite effectuera un auto-test. A la fin de l'auto-test, elle affichera zéro quand la condition de stabilité aura été atteinte. Les indicateurs du symbole de stabilité et du zéro seront aussi affichés.

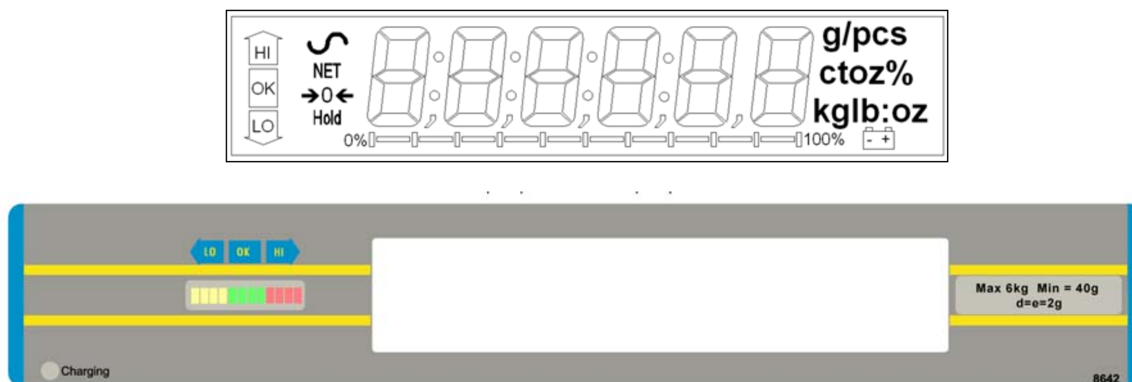


4.0 CLAVIER



TOUCHES	FONCTION PRIMAIRE	FONCTION SECONDAIRE
[Zero]	Règle le point zéro pour toutes les pesées ultérieures. L'écran affiche zéro.	Sortir de tout réglage dans les menus.
[Tare]	Tare la balance et enregistre le poids actuel en mémoire comme valeur de tare, soustrait la valeur de tare du poids et affiche les résultats. C'est le poids net.	Valide les valeurs entrées.
[Unit]	Sélectionne les unités de pesage depuis la liste enregistrée des unités disponibles.	Permet au poids, poids unitaire et au comptage d'être visualisés lors du comptage de la pièce. Ou pour changer du poids vers le pourcentage dans le pesage en %
[Low Limit] & [High Limit]	Règle les limites pour le contrôle de pesée et permet le réglage soit de la limite basse, haute ou bien des deux.	Aucune
[➔Lim]	Enregistre et rappel n'importe quelle des 10 limites préréglées.	Aucune
[Func]	Sélectionne le pesage en pourcentage, les paramètres de la RS- 232, le fonctionnement du bargraph, réglage de l'horloge RTC, ID utilisateur et ID de la balance.	Aucune
[Count]	Entre dans le comptage de pièces	Aucune
[Print]	Envoie les résultats vers un PC ou une imprimante en utilisant l'interface RS-232. Elle ajoute aussi la valeur dans la mémoire d'accumulation si la fonction accumulation n'est pas sur automatique.	Aucune
[1] to **[0]** and **[CE]**	Permet d'entrer les valeurs numériques quand nécessaire, règle les limites, l'heure et la date par exemple.	

5.0 ECRAN



6.0 SYMBOLES ET INDICATEURS

L'écran LCD possède des symboles uniques qui indiquent ce qui suit:

→0←	L'affichage est à Zéro
	La balance est stable
Net	Poids net- La balance a été tarée
kg / g / lb / oz / lb:oz	Symboles affichés pour les unités
	Indicateur de capacité- Un bargraph indique la proportion de la capacité de la balance étant utilisée par le poids sur le plateau.
bAt LO or	Batterie faible
%	La balance est dans le mode pesage en pourcentage
pcs	La balance est dans le mode comptage de pièces
HI, OK, LO	La balance est dans le mode contrôle de pesée
:	Les deux points "**:**" sont utilisés pour séparer les livres des ounces et pour l'horloge en temps réel.

A côté de l'écran LCD se trouve un nombre de LED qui indique lorsque le poids est en dessous, entre ou au dessus des limites pendant le contrôle de pesée.

Poids	LED	LCD
En dessous de la Limite basse	Ambre	LO
Entre les limites	Vert	OK
Au dessus de la limite haute	Rouge	HI

NOTE: Les LED peuvent être réglées par l'utilisateur sur le mode off, barre ou spot. Voir "**F3 LED**" dans la section 13.1

7.0 BATTERIE

- Les balances peuvent être utilisées sur batterie, si nécessaire. La durée de vie de la batterie est d'approximativement de 90 heures.

- Lorsque la batterie a besoin d'être chargée, un symbole sur l'écran s'allumera. La batterie devra être chargée quand le symbole est allumé. La balance continuera à fonctionner pendant 10 heures ensuite elle s'éteindra automatiquement afin de protéger la batterie.

- Pour charger la batterie, branchez simplement le cordon d'alimentation sur le secteur. La balance n'a pas besoin d'être allumée.

- La batterie devra être chargée pendant 12 heures afin qu'elle soit pleinement chargée.

- Sur la gauche de l'écran, une LED indiquera le statut du chargement de la batterie. Quand la balance est branchée sur le secteur, la batterie interne sera chargée. Si la LED est verte cela signifie que la batterie se charge. Si la LED est rouge cela veut dire que la batterie est presque déchargée et la LED jaune indique que la batterie augmente son niveau de charge. Pour une charge complète, laissez la branchée toute la nuit.

8.0 RETRO ECLAIRAGE

Le rétro éclairage de l'écran LCD peut être réglé par l'utilisateur sur toujours Off, toujours On ou sur automatique (s'allume seulement quand la balance est utilisée ou qu'une touche est actionnée), voir les réglages du paramètre S2 BL dans la section 13.3.

8.0 AUTO EXTINCTION

L'auto extinction peut être réglée par l'utilisateur pour désactiver la fonction ou pour pré-régler un temps d'intervalle. Voir les réglages du paramètre S3 Aof dans la section 13.3.

10.0 FONCTIONNEMENT

10.1 REMISE A ZERO

- Vous pouvez appuyer sur **[Zero]** à tout moment pour régler le point zéro à partir duquel toutes les autres pesées et comptage sont mesurés. Ceci est habituellement nécessaire lorsque la plate forme est vide. Lorsque le point zéro est obtenu l'écran affichera l'indicateur de zéro.



- La balance possède une fonction de remise à zéro automatique pour les dérives mineures ou accumulation de matières sur le plateau. Cependant vous pourrez avoir besoin d'appuyer sur **[Zero]** pour remettre à zéro la balance si de faibles quantités de poids sont encore affichées lorsque le plateau est vide.

10.2 TARE

10.2.1 Tare manuelle

- Mettre à zéro la balance en appuyant sur **[Zero]**. L'indicateur de zéro sera allumé. Placez un récipient sur le plateau et son poids sera affiché.

- Appuyez sur **[Tare]** lorsque la lecture est stable. Le poids qui était affiché est enregistré comme valeur de tare et est soustrait de l'affichage, laissant le zéro sur l'écran. L'indicateur de stabilité et **Net** seront allumés.



- Lorsqu'un produit est ajouté seulement le poids du produit sera affiché. La balance peut être tarée une seconde fois si un autre type de produit a été ajouté au premier. De nouveau seulement le poids qui est ajouté après tarage sera affiché.



NOTE:

Lorsque le récipient est retiré, une valeur négative sera affichée. Si la balance est tarée juste avant de retirer le récipient, cette valeur est le poids brut du récipient plus tous les produits qui ont été retirés. L'indicateur de zéro sera aussi allumé puisque la plateforme est de retour dans la même condition quand la touche **[Zero]** a été actionnée la dernière fois.

Appuyez sur **[Tare]** ou **[Zero]** pour enlever la valeur de tare et afficher le zéro. L'indicateur net apparaîtra.

10.2.2 Tare Préréglée

Lorsque la balance est à zéro avec aucun poids sur le plateau il est possible d'entrer une tare préréglée.

- Mettre a zéro la balance en appuyant sur **[Zero]**. L'indicateur de zéro sera allumé.
- Entrer une valeur en utilisant les touches numériques.
- Appuyez sur **[Tare]** pour faire la tare de la balance. La valeur qui était entrée est enregistrée comme valeur de tare et elle est soustraite de l'écran, laissant un nombre négatif sur l'écran.

10.3 PESAGE

Pour déterminer le poids d'un échantillon, d'abord tarer un récipient vide si nécessaire, et ensuite placez l'échantillon dans le récipient. L'écran affichera le poids et l'unité de pesage actuellement utilisée.



Pour modifier une unité de pesage, appuyez sur **[Unit]**. Les unités de pesage affichées sont celles qui sont activées par l'utilisateur dans la section des paramètres. Voir section 13.3.

10.4 COMPTAGE DE PIECES

La balance peut être utilisée pour compter des pièces basées sur le poids moyen d'un échantillon pesé sur la balance. Lorsque plus de pièces sont ajoutées, le nombre total de pièces est affiché.

- Si un récipient doit être utilisé, placez ce récipient sur le plateau avant entrer dans le comptage de pièces et appuyez sur **[Tare]**.



- Appuyez sur **[Count]** pour entrer dans le mode Comptage de pièces. L'écran affichera la dernière taille d'échantillon utilisée. Par exemple, "**10 Pcs**".



- Soit placer 10 pièces sur le plateau pour déterminer le poids moyen d'une pièce ou utilisez un nombre différent de pièces. Par exemple, mettez 20 pièces sur le plateau, appuyez sur **[CE]** pour effacer les dernières valeurs et ensuite entrer la valeur 20 en utilisant le clavier numérique.

- Appuyez sur **[Count]** pour peser les échantillons et déterminer un poids moyen d'une pièce.

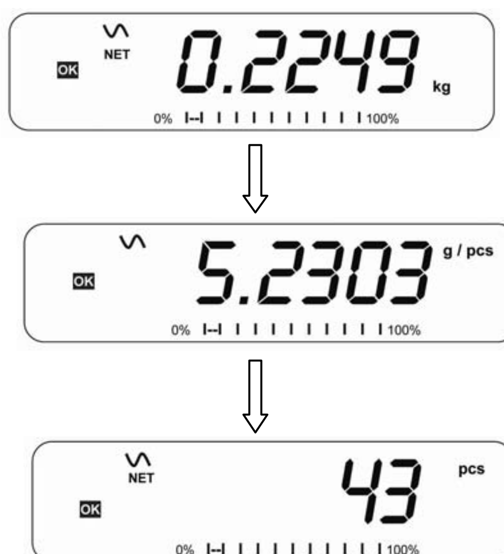
- Si les pièces sont trop légères pour mesurer précisément, le comptage peut être erroné. Il est alors recommandé que les échantillons devant être pesés doivent chacun être supérieur à la résolution de la balance.

- Après que l'échantillon ait été pesé, la balance comptera n'importe quelle pièce ajoutée en utilisant le poids moyen d'une pièce par rapport au poids des pièces devant être comptées.



- La touche **[Tare]** fonctionne normalement pendant ce temps, il est donc possible de faire la tare sur l'afficheur avec un récipient sur le plateau ou d'enter une valeur de tare préréglée comme décris dans la section 10.2.2.

- Pendant le comptage de pièces l'écran peut être modifié pour montrer le poids net, le poids unitaire et le nombre de pièces à chaque fois en appuyant sur **[Func]**.



- Pour compter une quantité différente d'échantillon, appuyez sur **[Count]**. L'écran affichera la dernière taille d'échantillon utilisée. Soit vous utilisez cette taille d'échantillon avec une pièce différente ou soit vous entrez une nouvelle taille d'échantillon comme ci-dessus.

- Pour retourner au pesage, appuyez sur **[Unit]** quand "**0 pcs**" est affiché.

10.5 Contrôle de pesée

Le contrôle de pesée est une procédure qui affiche un bargraph ou fait retentir un signal sonore lorsque le poids sur la balance atteint où excède les valeurs enregistrées dans la mémoire. La mémoire sauvegarde les valeurs pour une limite haute et une limite basse. Soit une ou les deux limites peuvent être réglées par l'utilisateur.

__NOTE:__

1. L'alarme et le bargraph LED peuvent chacun être réglé sur OFF (voir section 13.1). Toutes les fois que le poids est entre ou excède les limites, l'écran LCD l'indiquera en affichant '**OK**', '**HI**' ou '**LO**'.

HI	La masse sur la balance est au-dessus de la limite haute
OK	La masse est entre les limites
LO	La masse est en dessous de la limite basse

2. Les limites peuvent être bloquées par le superviseur. Un Mot de Passe Limite doit être utilisé pour modifier les limites ou rappeler les autres limites depuis la mémoire.

3. Si le Mot de passe Limite est activé alors vous devez entrer le mot de passe qui permettra de modifier soit les limites ou le fonctionnement de l'alarme ou du bargraph.

10.5.1 Réglage du contrôle de pesée pendant le pesage

- Appuyez sur **[Low Limit]**. L'écran affichera la limite basse actuelle. Le symbole "LO" apparaîtra sur l'écran.

- Appuyez sur **[CE]** pour effacer la valeur précédente et ensuite entrer la nouvelle limite basse en utilisant les touches numériques. Le point décimal est réglé sur la position qui est utilisée par l'unité de pesage actuelle. Quand la valeur désirée est affichée, appuyez sur **[Tare]** pour accepter la valeur. Si vous voulez remettre à zéro la valeur, appuyez sur **[CE]** pour effacer la valeur.

- Les limites sont affichées dans l'unité de pesage utilisée. Si l'unité de pesage est pounds:ounces, les limites sont entrées en Livres et le nombre de décimal d'une Livre. i.e. 6,0125 lb.

- Pour régler la limite haute, appuyez sur **[High Limit]**, l'écran affichera la limite haute, le symbole "**HI**" sera allumé sur le côté gauche de l'écran. Régler la limite haute de la même manière que la limite basse a été réglée.

- En appuyant sur **[Tare],** la balance retournera dans le mode pesage, avec la fonction contrôle de pesée active.

10.5.2 Réglage du contrôle de pesée lors du comptage de pcs ou le pesage en %

Lors du comptage de pièces et le pesage en pourcentage, les limites sont réglées comme ci-dessus. Les limites sont affichées en **pcs** ou **%**.

Voir la Section 10.4 pour la description du comptage de pièces et Section 10.7 pour le pesage en pourcentage.

NOTE:

1. Le poids doit être supérieur à 20 divisions de la balance afin que le contrôle de pesée puisse fonctionner.

2. Pour désactiver la fonction contrôle de pesée, entrez zéro dans les deux limites comme décris ci-dessus. Lorsque les limites existantes sont affichées, appuyez sur **[CE]** pour effacer les réglages, entrer zéro et appuyez sur **[Tare]** pour enregistrer les valeurs zéro.

10.6 ENREGISTREMENT ET RAPPEL DES LIMITES

La balance peut enregistrer jusqu'à 10 réglages de limites hautes et basses en mémoire avec les unités de pesage utilisées (Comprenant **pcs** pour comptage de pièces et **%** pour pesage en pourcentage) de même que les réglages pour l'alarme et le bargraph.

Lors du contrôle de pesée, les limites existantes peuvent être enregistrées ou bien les unités précédemment enregistrées peuvent être rappelées.

rECALL kg 0% 100% StOrE kg 0% 100%	Appuyez sur **[➔Lim]**. Si vous êtes déjà dans le mode de contrôle de pesée, l'afficheur vous demandera si vous souhaitez enregistrer les limites actuelles en montrant "**StOrE**" ou rappeler un autre jeu de limites en montrant "**rECALL**". La touche **[➔Lim]** peut être utilisée pour changer entre "**StOrE**" et "**rECALL**".
St kg 0% 100% St 2 kg 0% 100%	Si vous voulez enregistrer les limites, appuyez sur **[Tare]** quand "**StOrE**" est affiché. L'écran affiche "**St** ". Entrer un nombre correspondant à l'emplacement désiré dans la mémoire (0 à 9). "**St X**" sera affiché pendant 2 secondes indiquant l'emplacement **X** ou les limites actuelles, les unités de pesage et réglages pour l'alarme et le bargraph sont enregistrés. La balance continuera à fonctionner avec les réglages actuels comme activés.

 	Si vous voulez rappeler n'importe quelle des limites préenregistrées, appuyez sur **[Tare]** lorsque "rECALL" est affiché. L'écran affiche "rEC ". Entrer le nombre correspondant à l'emplacement désiré de la mémoire (0 to 9) devant être rappelé. "rEC X" sera affiché pendant 2 secondes indiquant les valeurs enregistrées dans l'emplacement "X" entrain d'être rappelé. La balance affichera les limites rappelées, les unités de pesage et les réglages de l'alarme et du bargraph.

NOTE:

1. Si la limite rappelée concerne le comptage de pièces, l'écran affichera la valeur du dernier échantillon utilisé, prêt pour compter un nouvel échantillon.

2. Si l'unité rappelée est une limite du pesage en pourcentage, l'écran affichera la valeur du dernier échantillon utilisé, prêt pour peser un nouvel échantillon.

3. Si l'emplacement de la mémoire est vide la balance retournera au pesage.

10.7 PESAGE EN POURCENTAGE

La balance peut être réglée pour accomplir le pesage en pourcentage. Voir Section 13.1.

La balance utilisera une masse sur la plate forme comme poids de référence égale à 100%. Si le plateau est vide (ou que la balance est tarée) alors l'utilisateur peut entrer un poids de référence en utilisant le clavier.

- Appuyez sur **[Func].** La première option est "FUnC 1".



- Appuyez sur **[Tare]**. "**F1 PCt**" sera affiché.

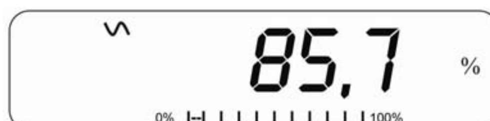


- Appuyez sur **[Tare]** de nouveau pour entrer dans le mode pesage en pourcentage. La balance réglera la masse d'échantillon sur le plateau comme poids de référence égale à 100%.

  NOTE: Si il n'y a aucun poids de référence sur le plateau et que la fonction de pesage en pourcentage est entrée, en appuyant sur **[Tare]** la balance retournera au pesage.



- Retirez le poids échantillon. Alors tout autre poids placé sur la balance sera affiché dans un pourcentage de l'échantillon d'origine. Par exemple, si 3500g est placé sur la balance et que le pesage en pourcentage est sélectionné, l'écran affichera 100.00%. Retirez le poids de 3500g et placez un poids de 3000g. L'écran affichera 85.7% comme 3000g est 85.7% de 3500g.



- Le nombre de point décimal dépendra du poids utilisé. Un poids plus petit affichera seulement "100%" tandis qu'un poids plus lourd pourrait afficher "100.00%".

- Si la balance affichait un poids égal à zéro quand vous êtes entré dans cette fonction, alors l'utilisateur doit automatiquement entrer le poids devant être réglé égal à 100%. Appuyez sur **[Tare]** pour accepter le poids de référence. L'écran affichera "**0.00 %**".

- Si la balance affiche "**xx.xx%**", qui est le dernier poids utilisé comme référence, appuyez sur **[CE]** pour effacer et utiliser le clavier numérique pour entrer une nouvelle valeur. Appuyez sur **[Tare]** accepter le nouveau poids de référence.

- Le poids entré doit être supérieur à 50 divisions de la balance.

- Appuyez sur **[Unit]** pour retourner au pesage.

NOTE:

La valeur affichée sur l'écran pourrait changer subitement si des poids de petites tailles étaient utilisés comme référence de 100%. Par exemple, si seulement 23.5g sont placés sur la balance d'une incrémentation de 0.5g et est réglé sur 100%, l'écran affichera 100.00%. Cependant un petit changement de poids provoquerait un changement sur l'affichage vers 102.13% car une augmentation d'une division de la balance (0.5g) égale à 24.0g serait équivalent à une augmentation de 2.13%.

10.8 TOTAL ACCUMULE

La balance peut être réglée pour accumuler quand un poids est ajouté sur la balance automatiquement ou manuellement en appuyant sur **[Print]**. Voir Section 13.2.

NOTE:

1. La fonction accumulation est disponible seulement pendant le pesage. Elle est désactivée lors du comptage de pièces ou le pesage en pourcentage.

2. Les poids accumulés seront enregistrés soit en kg (pour g ou kg) ou lb (pour lb, oz ou lb:oz).

3. Si à tout moment les unités de pesage sont modifiées, les données accumulées seront perdues.

10.8.1 Accumulation Manuelle

Lorsque la balance est réglée sur accumulation manuelle, le poids affiché sera enregistré dans la mémoire quand **[Print]** est actionné et que le poids est stable.

- Retirez le poids et appuyez sur **[Print]** quand la balance est à zéro. L'écran affichera "ACC 1" et ensuite le poids dans la mémoire pendant 2 secondes avant de retourner au fonctionnement normal. La valeur du poids peut être envoyée vers une imprimante ou un PC en utilisant l'interface RS-232.





- Lorsque la balance est à zéro, placez un second poids. Appuyez sur **[Print]** pour accumuler le poids. Retirez le poids et appuyez sur **[Print]**. L'écran affichera "**ACC 2**" pendant 2 secondes et ensuite affiche le nouveau total.





- Continuez jusqu'à ce que tous les poids aient été ajoutés. Vous pouvez continuer jusqu'à 99 entrées, jusqu'a ce que la capacité de l'écran soit excédée.

- Pour visualiser le total en mémoire, appuyez sur **[Print]** lorsque la balance est à zéro. L'écran affichera le nombre total d'accumulation "**ACC xx**" et le poids total avant de retourner à zéro.

- Pour imprimer le total, appuyez sur **[Print]** pour rappeler les données et ensuite immédiatement appuyez sur **[Print]** une seconde fois pour imprimer les résultats.

- Pour effacer la mémoire, appuyez sur **[Print]** pour voir le total et ensuite immédiatement appuyez sur **[CE]** pour effacer la mémoire.

10.8.2 Accumulation Automatique

Lorsque la balance a été réglée sur lAccumulation Automatique, la valeur est enregistrée en mémoire automatiquement.

- Placez un poids sur la balance. L'alarme retentira quand la balance est stable indiquant que la valeur est acceptée. Retirez le poids.
- L'écran affichera "ACC 1" et ensuite le total dans la mémoire avant qu'il ne retourne à zéro. En ajoutant un second poids ceci répétera la procédure.
- Tandis que le poids est sur la balance, appuyez sur **[Print]** pour voir les valeurs – d'abord le numéro de l'accumulation "ACC x" et ensuite le total seront affichés.

NOTE:

1. La balance n'affichera pas la valeur lorsqu'un poids est retiré.

2. Dans tous les cas, la balance doit retourner à zéro ou à un nombre négatif, avant qu'un autre échantillon puisse être ajoute en mémoire.

3. Plus de produits peuvent être ajoutés et la touche **[Print]** de nouveau actionnée jusqu'à 99 entrées ou jusqu'à ce que la capacité de l'écran soit excédée.

11.0 INTERFACE RS-232

La série CBK est fournie avec une interface RS-232 bidirectionnelle en standard. Quand la balance est connectée à une imprimante et un ordinateur, le poids avec l'unité de pesage sélectionné sera envoyé via l'interface RS-232.

Caractéristiques:

Sortie des données de pesage RS-232
Code ASCII
9600 Baud (Réglable)
8 bits de données
Aucune parité

Connecteur:

Prise sub-miniature 9 broches	
Sortie	Pin 3
Entrée	Pin 2
Terre	Pin 5

La balance peut être réglée pour imprimer du texte en Anglais, Français, Allemand ou Espagnol. Voir la section des paramètres RS-232 pour plus de détails.

Sortie des données Format-Normal:

Seulement le poids est imprimé. Si le pesage en pourcentage est utilisé alors % est affiché à la place unités de pesage.

Date	12/09/2006	<cr><lf>	
Time	14:56:27	<cr><lf>	
<cr><lf>			
Scale ID	123456	<cr><lf>	Si ID est zéro, laisse un blanc
User ID	234567	<cr><lf>	
<cr><lf>			
Net Wt	1.234 Kg	<cr><lf>	Poids net (ou Poids brut)
<cr><lf>			
<cr><lf>			
<cr><lf>			
<cr><lf>			

Sortie des données Format-Comptage de pièces:

Le poids, poids unitaire et le nombre de pièces sont imprimés.

Date	12/09/2006	<cr><lf>	
Time	14:56:27	<cr><lf>	
<cr><lf>			
Scale ID	123456	<cr><lf>	
User ID	234567	<cr><lf>	
<cr><lf>			
Net Wt.	1.234 Kg	<cr><lf>	Poids net (ou Poids brut)
Unit Wt.	123 g	<cr><lf>	g pour métrique et lb pour les livres
PCS	10 pcs	<cr><lf>	
<cr><lf>			
<cr><lf>			

Sortie des données Format- Rappel de la mémoire:

```
Date             12/09/2006 <cr><lf>
Time             14:56:27   <cr><lf>
<cr><lf>
Scale ID         123456     <cr><lf>
User ID          234567     <cr><lf>
<cr><lf>
------------------
<cr><lf>
TOTAL
No.                5       <cr><lf>
Wt.            1.234 Kg    <cr><lf>
PCS               10 pcs   <cr><lf>
<cr><lf>
------------------
<cr><lf>
<cr><lf>
```

Sortie des données Format- Pesage Continue:

```
Net    1.234 Kg <cr><lf>  Poids net (ou Poids brut)
<cr><lf>
<cr><lf>
```

Sortie des données Format- Comptage de pièces continue:

```
Net    1.234 Kg  <cr><lf>   Poids net (ou Poids brut)
U.W.     123 g   <cr><lf>   Kg et g pour métrique et Lb pour les livres
PCS       10 pcs <cr><lf>
<cr><lf>
<cr><lf>
```

NOTE:

1. Le total accumulé ne sera pas envoyé sur la RS-232 quand le mode impression continue est activé.

2. L'impression continue sera utilisée seulement pour le poids actuel et les données affichées.

3. Dans d'autres langues le format est le même mais le texte sera dans la langue sélectionnée.

Description	ENGLISH	FRENCH	GERMAN	SPANISH
Poids net	**Net Wt.**	**Pds Net**	**Net-Gew**	**Pso Net**
Poids unitaire	**Unit Wt.**	**Pds unit**	**Gew/Einh**	**Pso/Unid**
Nombre de pièces comptées	**Pcs**	**Pcs**	**Stck.**	**Piezas**
Nombre de pesée ajoutée au sous total	**No.**	**Nb.**	**Anzhl**	**Num.**
Poids total et comptage imprimé	**Total**	**Total**	**Gesamt**	**Total**
Imprime la date	**Date**	**Date**	**Datum**	**Fecha**
Imprime l'heure	**Time**	**Heure**	**Zeit**	**Hora**
Numéro ID de la balance	**Scale ID**	**Bal ID**	**Waagen ID**	**Bal ID**
Numéro ID de l'utilisateur	**User ID**	**Util ID**	**Nutzer ID**	**Usuario ID**

11.1 FORMAT D'ENTREE DES COMMANDES

La balance peut être contrôlée avec les commandes suivantes. Appuyez sur **[Enter]** du PC après chaque commande. Si une ligne d'alimentation est envoyée avec la commande, elle sera ignorée.

T<cr><lf>	Tare la balance pour afficher le poids net. Equivalent à appuyez sur **[Tare]**.
Z<cr><lf>	Règle le point zéro pour toutes les pesées ultérieures. L'écran affiche zéro.
P<cr><lf>	Imprime les résultats vers un PC ou une imprimante en utilisant l'interface RS-232. Elle ajoute aussi la valeur dans la mémoire d'accumulation si la fonction accumulation n'est pas réglée sur automatique.

12.0 CALIBRAGE

- Les balances CBK sont calibrées en utilisant des poids en kilogrammes et les balances CBKa sont calibrées en utilisant des Livres

- Comme commencer le calibrage, entrez soit dans la section calibrage via les Réglages de la Balance ("**FUnC 3**"- voir Section 13.3) ou bien éteignez la balance et rallumez la et ensuite appuyez sur **[Tare]** pendant l'auto test. Entrez le code numéro **0000** et appuyez sur **[Tare].** Cela vous guidera vers la section calibrage.

- L'écran affichera "**UnLoAd**"

- Retirez tous les poids du plateau et ensuite appuyez sur **[Tare]** quand la balance est stable. Après que le point zéro ait été réglé, l'écran affichera "**Ld xx**". Placez la masse de calibrage recommandée sur le plateau. Il est conseillé d'utiliser un poids proche de la capacité maximale de la balance. Si la masse est différente de la valeur affichée, entrez la valeur de la masse avec des nombres entiers. Le symbole du kg ou lb sera allumé pour montrer l'unité active.

- Appuyez sur **[Tare]** quand l'indicateur de stabilité est allumé.

- La balance se calibrera selon la masse. Une fois le calibrage accompli, l'écran affichera "**PASS**" et ensuite affichera soit "**S8 CAL**" (si vous êtes entré dans la section calibrage via les Réglages de la Balance suivant la section 13.3) ou retournera au pesage normal (si vous êtes entré directement). Retirez la masse de calibrage.

- Si un message d'erreur "**FAIL H**" ou "**FAIL L**" est affiché, contrôler le calibrage et effectuez le une nouvelle fois. Si l'erreur ne peut pas être corrigée contactez votre fournisseur.

13.0 REGLAGE DES PARAMETRES

En appuyant sur **[Func]** l'utilisateur peut accéder aux paramètres pour personnaliser la balance. Les paramètres sont divisés en 3 groupes-

1. Paramètres du contrôle de pesée,
2. Paramètres de la RS-232 et
3. Paramètres de la balance

- Quand **[Func]** est actionnée, l'écran affichera d'abord "**FUnC 1**" pour les paramètres du contrôle de pesée.

- Entrer **[2]** pour les paramètres de la RS-232 ou **[3]** pour les paramètres de la balance ou appuyez sur **[Func]** pour avancer à travers les groupes "**FUnC 1**", "**FUnC 2**" et "**FUnC 3**". Appuyez sur **[Tare]** pour entrer dans le groupe de paramètres désiré.

- Appuyez sur **[Zero]** pour retourner au groupe "**FUnC 1**". Si vous appuyez sur **[Zero]** de nouveau, la balance sortira de la section Paramètre Utilisateur et retournera au pesage normal.

13.1 PARAMETRES DE CONTROLE DE PESEE

- Le raccourci pour entrer dans ce groupe est d'appuyer et de maintenir **[Func]** pendant 4 secondes. L'écran affichera directement "**FUnC 1**".

- Appuyez sur **[Tare]** pour entrer dans le groupe.

- Appuyez sur **[Func]** pour faire défiler les paramètres et appuyez sur **[Tare]** pour entrer dans le réglage d'un paramètre.

- Appuyez sur **[Func]** pour voir les options de réglage.

- Appuyez sur **[Tare]** pour confirmer la modification et ensuite avancer vers le prochain paramètre en appuyant sur **[Func]**.

Ce groupe de paramètres-

- active ou désactive le pesage en pourcentage
- règle la clé pour régler de nouveau les limites du contrôle de pesée
- active ou désactive l'indicateur LED du contrôle de pesée
- active ou désactive l'alarme pour le contrôle de pesée
- règle le Mot de Passe pour le contrôle de pesée
- active ou désactive le contrôle de pesée négatif

Paramètre	Description	Options	Réglage par défaut
F1 PCt	Ce paramètre permet à l'utilisateur d'entrer dans la fonction de pesage en pourcentage. Voir Section 10.7.	Aucune	Toujours activé
F2 LLk	Ce paramètre empêche l'utilisateur normal de modifier les limites grâce à une limite bloquée.	Avec LLK réglé sur Off (**oFF**), l'utilisateur est autorisé à modifier les limites tout le temps. Avec LLK réglé sur Preset (**PSt**), l'utilisateur est autorisé à utiliser une des limites préréglées uniquement.	**oFF**
F3 LEd	Ce paramètre règle l'indicateur LED sur Off ou sur On et le type de LED (si les LED sont sous forme de barre continue ou bien apparaissent individuellement).	**bAr** - Type barre **Spot** - Type spot **oFF** - Off	**bAr**
F4 bEP	Ce paramètre règle l'alarme sur Off ou On. Si ce dernier est réglé sur On, l'alarme peut plus tard être réglée pour retentir lorsque le résultat du pesage est entre ou en-dehors des limites du contrôle de pesée.	**bP oFF** - Off **bP inL** - entre les limites **bP otL** – en-dehors des limites (>20d)	**bP inL**

F5 CPS	Ce paramètre permet le réglage d'un nouveau mot de passe pour le contrôle de pesée, il doit être entré deux fois quand demandé. Une fois ceci effectué, elle affichera "**donE**".	Doit être entré manuellement	**0000**
F6 nCK	Ce paramètre active la fonction de contrôle pesée négative avec la capacité de faire une tare négative.	**on** **oFF**	**on**

NOTE:

1. Le mot de passe pour le contrôle de pesée est séparé du mot de passe de la balance, voir section 13.3.
2. Si le mot de passe est différent de 0000, l'utilisateur doit entrer le mot de passe pour atteindre "**F2 LLk**", "**F3 LEd**", "**F4 bEP**", "**F5 CPS**" et "**F6 nCK**".

13.2 PARAMETRES DE LA RS-232

- Le raccourci pour entrer dans ce groupe est d'appuyer et de maintenir **[Print]** pendant 4 secondes. L'écran affichera directement "**C1 on**".
- Appuyez sur **[Func]** pour faire défiler les paramètres
- Appuyez sur **[Tare]** pour entrer dans le réglage d'un paramètre et appuyez sur **[Func]** pour voir les options de réglage.
- Appuyez sur **[Tare]** pour confirmer la modification et ensuite aller vers le prochain paramètre en appuyant sur **[Func].**
- Appuyez sur **[Zero]** pour retourner vers le groupe "**FUnC 2**". Si vous appuyez de nouveau sur **[Zero]**, La balance sortira de la section Paramètre Utilisateur et retournera au pesage normal.

Ce groupe de paramètres peut être réglé par l'utilisateur pour sélectionner la langue, le taux de baud, le mode d'impression, etc. L'utilisateur peut aussi régler un numéro d'identification ID pour la balance et un numéro ID pour l'utilisateur.

Paramètre	Description	Options	Valeurs par Défaut ou reglage
C1 on	Active ou désactive l'interface RS-232	**Prt on** **Prt oFF**	**Prt on**
C2 bd	Taux de Baud	**600** **1200** **2400** **4800** **9600** **19200**	**9600**
C3 PrM	Mode d'impression- Manuel, Continue ou Automatique	**mAn**, **Cont** **AUto**	**mAn**
C4 Aon	Active ou désactive l'accumulation	**AC on** **AC oFF**	**AC on**
C5 Ln	Sélectionne la langue	**EnGLi** (Anglais) **FrEnCH** (Français) **GErmAn** (Allemand) **SPAn** (Espagnol)	**EnGLi**
C6 UId	Règle l'ID pour l'Utilisateur	Doit être entré manuellement	**000000**
C7 Sid	Règle l'ID pour la balance	Doit être entré manuellement	**000000**

La balance accomplira ce qui suit, dépendant des réglages de l'Accumulation et de l'Impression:

REGLAGES ACCUMULATION → / ↓ **REGLAGES IMPRESSION**	**AC on**	**AC Off**
AUto	Accumule et imprime automatiquement	Imprime automatiquement, N'accumule pas
mAn	Accumule et imprime seulement quand **[Print]** est actionnée	Imprime quand **[Print]** est actionnée, N'accumule pas.
Cont	Imprime continuellement. Accumule quand **[Print]** est actionnée	Imprime continuellement. N'accumule pas.

13.3 PARAMETRES DE LA BALANCE

- Le raccourci pour entrer dans ce groupe est d'appuyer et de maintenir **[Count]** pendant 4 secondes. L'écran affichera directement "**S1 Un** ".
- Appuyez sur **[Tare]** dans entrer un paramètre de réglage
- Appuyez sur **[Func]** pour voir les options de réglage.
- Appuyez sur **[Tare]** pour confirmer la modification et ensuite aller vers le prochain paramètre en appuyant sur **[Func].**
- Appuyez sur **[Zero]** pour retourner au group "**FUnC 3**". Si vous appuyez de nouveau sur **[Zero]**, la balance sortira de la section Paramètre Utilisateur et retournera au pesage normal.

Ce groupe de paramètres est utilisé pour contrôler le fonctionnement de la balance.

Paramètre	Description	Options	Réglage par défaut
S1 Un	Active ou désactive les unités de pesage, ne permet pas de désactiver toutes les unités, au moins une doit être activée.	**kg** **g** **lb** **oz** **lb:oz**	**kg**
S2 bL	Rétro éclairage est réglé toujours On, toujours Off ou automatique On toutes les fois qu'un poids est mis ou bien qu'une touche est actionnée.	**EL oFF** **EL on** **EL AU**	**EL AU**
S3 AoF	Auto Off- Désactive ou règle le temps de l'auto extinction de la balance.	**SLP 0** **SLP 1** **SLP 5** **SLP 10**	**SLP 0**
S4 dt	Règle le format de l'Heure, la Date et les réglages	Entrez l'heure manuellement Entrez la date manuellement	**00:00:00** **mm:dd:yy**

S5 diS	Affiche tous les poids ou seulement quand la balance est stable	**ALL** **StAb**	**ALL**
S6 Fi	Réglage du filtre sur lent, normal ou rapide	**SLow** **nor** **FASt**	**nor**
S7 SPS	Mot de passe de la balance- si il s'agit d'un autre mot de passe que 0000 alors l'utilisateur doit entrer le mot de passe pour accéder aux réglages d'un paramètre de la balance. Il doit le rentrer deux fois quand demandé, la balance affichera "**donE**".	**PI** _ _ _ _	**0000**
S8 CAL	Calibrage	Calibre la balance. Voir la section 10.0	-

14.0 MESSAGES D’ERREUR

Pendant l’auto test initial à la mise en marche ou pendant le fonctionnement, la balance peut afficher un message d’erreur. La signification des messages d’erreur est décrite ci-dessous.

Si un message d’erreur est affiché, répéter l’étape qui a causé le message. Si le message d’erreur est encore affiché alors contactez votre fournisseur pour plus d’assistance.

CODE ERREUR	DESCRIPTION	CAUSES POSSIBLES
Err 1	Erreur dans la saisie de l’heure	Entrée invalide de l’heure tel que “268970” pour le format de l’heure “**H-m-S**”.
Err 2	Erreur dans la saisie de la date	34ème jour d’un mois est une entrée invalide.
Err 4	Le zéro initial est plus grand que celui autorisé (4% de la capacité maximum) lorsque l’alimentation est mise en marche ou quand **[Zero/Enter]** est actionnée.	Le poids est sur le plateau lorsque la balance est allumée. Poids excessif sur le plateau lors de la mise à zéro de la balance. Le plateau n’est pas installé. Calibrage incorrect de la balance. Capteur endommagé. Electronique endommagée.
Err 6	Le comptage A/D n’est pas correct lors de la mise en marche de la balance.	Capteur endommagé. Electronique endommagée.
Err 7	Erreur de saisie pourcentage	La fonction pourcentage n’est utilisée avec aucune masse de référence sur le plateau.
Err 8	Erreur de saisie de la limite Haute	La limite basse est réglée d’abord, ensuite la limite haute est réglée en dessous de la limite basse et la limite haute n’est pas égale à zéro.

Err 9	Erreur de saisie de la limite Basse	La limite Haute est réglée d'abord, ensuite la limite basse est réglée au dessus de la limite haute et la limite basse n'est pas égale à zéro.
FAIL H or **FAIL L**	Erreur de calibrage	Calibrage incorrect (doit être compris dans ±10% du calibrage usine). Les données de l'ancien calibrage seront retenues jusqu'à ce que le calibrage soit accompli.

15.0 REMPLACEMENT DES PIECES ET ACCESSOIRES

Si vous avez besoin de commander des pièces détachées et accessoires, contactez votre fournisseur ou Adam Equipment. Une liste partielle des articles est mentionnée ci-dessous-

- **Cordon d'alimentation**
- **Batterie de remplacement**
- **Plateau en inox**
- **Housse de protection**
- **Imprimante etc.**

16.0 SERVICE INFORMATION

Ce manuel traite des détails de fonctionnement. Si vous avez un problème avec la balance qui n'est pas mentionné directement dans ce manuel alors contacter votre fournisseur pour assistance. De façon à fournir plus d'assistance, le fournisseur aura besoin des informations suivantes qui devront être gardée à disposition :

A. Détails de votre compagnie

-Nom de votre compagnie:
-Nom de la personne à contacter:
-Contact téléphone, e-mail,
Fax ou autres méthodes:

B. Détails sur la balance achetée

(Cette partie devra toujours être disponible pour toutes futures correspondances. Nous suggérons que vous remplissiez ce formulaire dés que vous réceptionnez la balance et gardiez une copie de ce formulaire comme référence)

Nom du modèle de la balance:	**CBK____**
Numéro de série de l'unité:	
Numéro de révision du Software (Affiché lors de la mise en marche):	
Date d'achat:	
Nom du fournisseur et lieu:	

C. Bref description du problème

Comporte tout historique récent concernant la balance. Par exemple:
-A-t-elle fonctionnée depuis sa livraison
-A-t-elle été en contact avec de l'eau
-Endommagée par le feu
-Orage dans votre région
-Tombée sur le sol, etc.

17.0 INFORMATION SUR LA GARANTIE

Adam Equipment offre un an de Garantie Limitée (Pièces et main d'oeuvre) pour les composants qui tombe en panne dû à l'utilisation ou des défauts dans les matériaux. La garantie prend effet à partir de la date de livraison.

Pendant la période de garantie, si n'importe quelle réparation est nécessaire, l'acheteur doit informer son fournisseur ou Adam Equipment Compagnie. La compagnie ou ces Techniciens agréés se réserve le droit de réparer ou de remplacer les composants sur le site de l'acheteur ou dans n'importe quel de ses ateliers dépendant de la complexité des problèmes sans aucun coûts additionnels. Cependant, tous frais de port engagé dans l'envoi des unités défectueuses ou pièces au centre de service devra être supporter par l'acheteur.

La garantie cessera si l'équipement n'est pas retourné dans son emballage d'origine avec la documentation correcte afin que la réclamation soit traitée. Toutes réclamations sont à la discrétion unique d'Adam Equipment.

Cette garantie ne couvre pas des équipements sur lesquels des défauts ou pauvres performances sont dû à une mauvaise utilisation, dommage accidentel, exposition à des matières radioactives ou corrosives, négligence, mauvaise installation, modifications non autorisées ou tentative de réparation ou bien le fait de ne pas avoir observer les exigences et recommandations comme citées dans ce Manuel d'Utilisation.

Les réparations menées sous la garantie n'étendent pas la période de la garantie. Les composants enlevés durant les réparations de garantie deviennent la propriété de la compagnie.

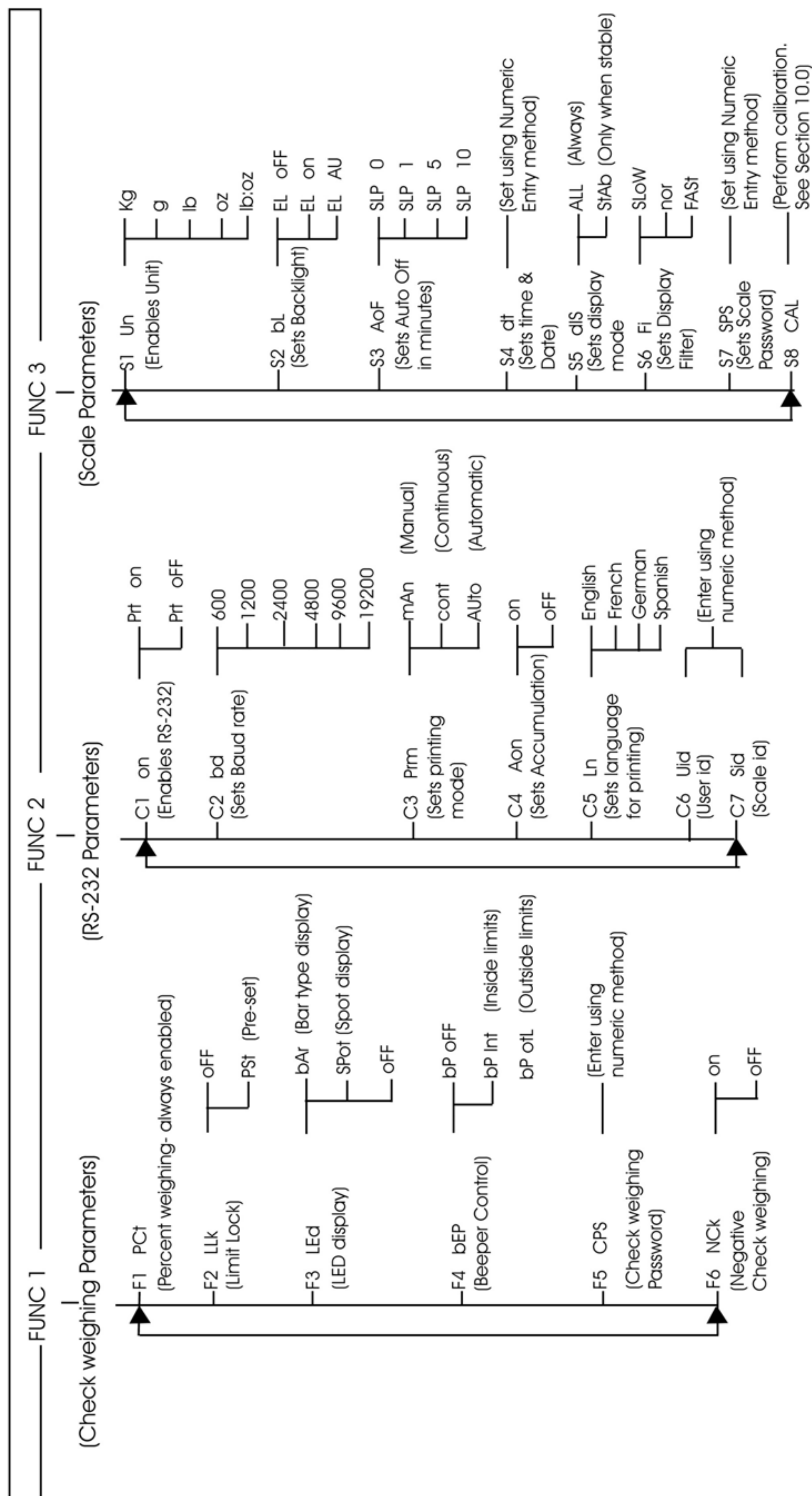
Le droit statuaire de l'acheteur n'est pas affecté par cette garantie. Les modalités de cette garantie sont gouvernées par la Loi au Royaume-Uni. Pour de plus amples détails sur les Informations de la Garantie, veuillez vous référez aux conditions de ventes disponibles sur notre site.

18.0 ANNEXES

Parameter Layout for CBK Scales (Section 13.0)

Press the **[Func]** key while in normal weighing to enter this section

Keys (general description of the key functions while in this section):
[Tare] - enter a parameter / accept changed value
[Func] - move to next parameter
[Zero] - return to previous / return to normal weighing (may not save changes)





Déclaration de conformité du fabricant

Ce produit a été fabriqué selon les normes européennes, suivant les dispositions des directives indiquées ci-dessous :

Directive de compatibilité électromagnétique 89/336/CEE

Directive de basse tension 73/23/CEE

Adam Equipment. Co. Ltd
Bond Avenue
Denbigh East Estate
Milton Keynes, MK1 1SW
United Kingdom

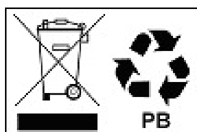
CONFORMITÉ FCC

Cet équipement a été examiné et s'est avéré être conforme aux limites du dispositif numérique de classe A, conformément à l'alinéa 15 des règles de FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive quand l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. L'équipement produit, utilise et disperse des fréquences radio et, si vous n'installez pas et n'utilisez pas la balance comme décrit dans le manuel d'instruction, les ondes peuvent occasionner des interférences sur les communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans un secteur résidentiel est susceptible de causer des interférences dans ce cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Des câbles d'interconnexion protégés doivent être utilisés avec cet équipement afin d'assurer la conformité aux limites convenables d'émission de fréquences radios régissant ce dispositif.

Les changements ou modifications ne sont pas approuvés par Adam Equipment parce que l'utilisateur n'a pas l'autorité d'opérer sur l'équipement, engagerai la responsabilité de celui-ci.

CONFORMITE WEEE



Les batteries en plomb acide – doivent être recyclées proprement

Tout équipement électrique ou composant électronique (EEE) ou pièces assemblées destinées à être incorporées dans des systèmes EEE comme définie par la Directive Européenne 2002/95/EEC doivent être recyclées ou débarrassées en utilisant les techniques qui n'introduisent pas de substances dangereuses nuisibles à notre santé ou à l'environnement comme listées dans la Directive 2002/95/EC ou la nouvelle législation. Les déchets de batterie dans les décharges sont avantages réglementés depuis juillet 2002 par la réglementation 9 des décharges (Angleterre et Pays de Galles) Règlements 2002 et Réglementations des déchets dangereux 2005. Le recyclage des batteries c'est actualisé et les Réglementations des Déchets Electriques et Equipement Electronique (WEEE) sont fixées pour imposer les buts de recyclage.

ADAM EQUIPMENT est une organisation globale certifiée ISO 9001 :2000 avec plus de 35 ans d'expérience dans la production et la vente d'équipement de pesée électronique.

Les produits Adam sont principalement conçus pour les marches du laboratoire, l'enseignement, le médical et l'industrie. La gamme de produits peut se résumer comme ce qui suit :

-Balances Analytiques et de Précision
-Balances Compacts et Portables
-Balances hautes capacités
-Dessiccateurs
-Balances mécaniques
-Balances compteuses
-Balances digitales de pesée digitales/contrôle de pesée
-Plate formes hautes performances
-Crochet peseur
-Balances médicales
-Balances poids prix

Pour une liste complète de tous les produits Adam visitez notre site internet
www.adamequipment.com

Adam Equipment se réserve le droit de faire des changements technologiques, aux dispositifs, aux caractéristiques et à la conception de l'équipement sans communication préalable.

Toutes les informations contenues dans ce document sont rédigées avec le meilleur de nos connaissances, précises et complètes une fois publiée. Cependant, nous ne sommes pas responsables d'erreurs d'interprétations qui peuvent résulter de la lecture de ce document.

La dernière version de cette publication est disponible sur notre site Web

Visiter notre site Web sur: **www.adamequipment.com**